

ROMOZIONE COVER VERNICIABILI MAXIA 5

GIVI®

GIVIMOTO.COM

MANUALE D'UTILIZZO | *OWNER'S MANUAL* | *BEDIENUNGSHANDBUCH*
MANUEL D'UTILISATION | *MANUAL DE USUARIO* | *MANUAL DE INSTRUÇÕES*



SCATOLA E SEPARATORI: **PAP 20** – RACCOLTA CARTA
SACCHETTO DI PLASTICA: **LDPE 04** – RACCOLTA PLASTICA
CARTELLINO: **PAP 22** – RACCOLTA CARTA

Verifica le disposizioni del tuo comune

RIMOZIONE COVER VERNICIABILI SUPERIORI - REMOVAL OF UPPER PAINTABLE COVERS RETRAIT DES CAPOTS SUPÉRIEURS À PEINDRE- EXTRACCIÓN DE LAS TAPAS SUPERIO- RES PARA PINTAR - ENTFERNEN DER OBEREN LACKIERBAREN DECKEL - REMOÇÃO DAS COBERTURAS PINTÁVEIS SUPERIORES

V58 MAXIA 5

IT

1. Aprire il coperchio del bauletto e rimuovere le sei viti interne.
2. Rimuovere la prima vite del cover situata al centro dei due denti di aggancio superiori.
3. Rimuovere le due viti presenti nella parte interna del coperchio.
4. Rimuovere il cover centrale.

EN

1. Open the case cover and remove the six inner screws.
2. Remove the first screw from the cover at the centre of the two upper fastening clips.
3. Remove the two screws on the inner part of the cover.
4. Remove the central cover. Remove the two screws inside the cover.

DE

1. Öffnen Sie den Deckel des Topcase und entfernen Sie die sechs inneren Schrauben.
2. Entfernen Sie die erste Schraube des Deckels, die sich in der Mitte der beiden oberen Befestigungslaschen befindet.
3. Entfernen Sie die beiden Schrauben an der Innenseite des Deckels.
4. Entfernen Sie den mittleren Deckel. Entfernen Sie die beiden Schrauben im Inneren des Deckels.

FR

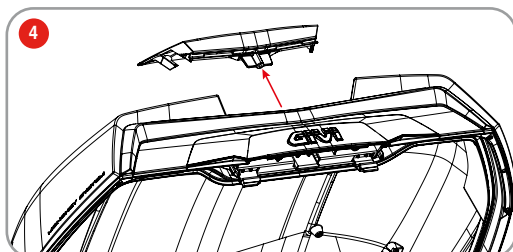
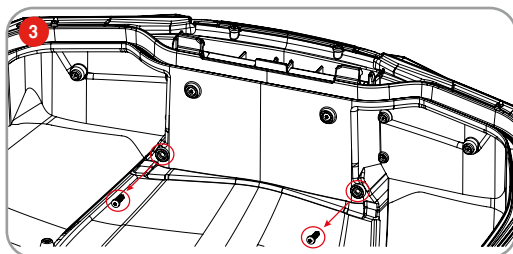
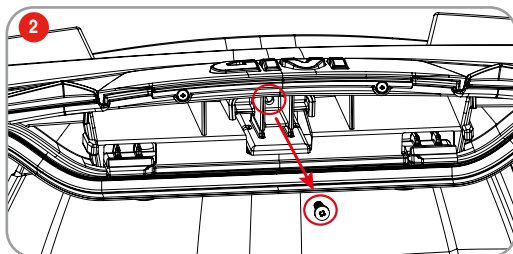
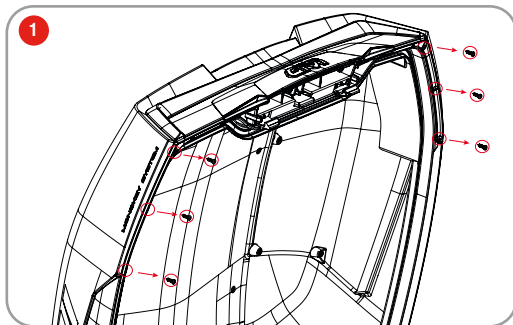
1. Ouvrir le couvercle du top-case et retirer les six vis internes.
2. Retirer la première vis du capot située au centre des deux dents d'accrochage supérieures.
3. Retirer les deux vis présentes dans la partie interne du couvercle.
4. Retirer le capot central. Retirer les deux vis à l'intérieur du couvercle.

ES

1. Abrir la tapa del baúl y retirar los seis tornillos internos.
2. Retirar el primer tornillo de la tapa situado entre los dos dientes de fijación superiores.
3. Retirar los dos tornillos presentes en la parte interna de la tapa.
4. Retirar la tapa central. Retirar los dos tornillos del interior de la tapa.

PT

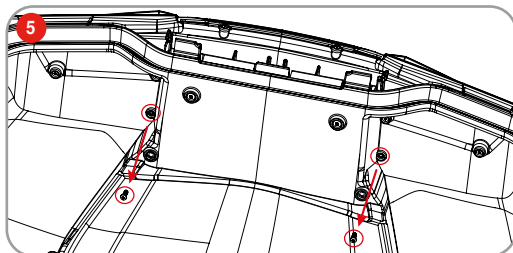
1. Abrir a tampa do baú e remover os seis parafusos internos.
2. Remover o primeiro parafuso da cobertura localizado no centro dos dois encaixes de fixação superiores.
3. Remover os dois parafusos presentes na parte interna da tampa.
4. Remover a cobertura central. Remover os dois parafusos internos da tampa.



V58 MAXIA 5

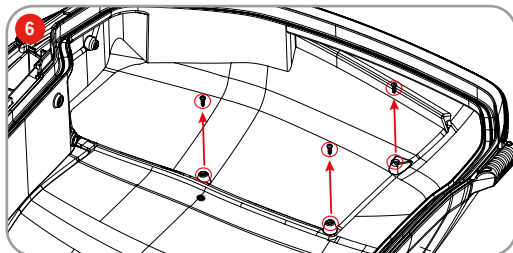
IT

1. Rimuove le due viti presenti nella parte interna del coperchio.
2. Rimuovere le tre viti rimanenti, all'interno del coperchio, da entrambi i lati.
3. Rimuovere i cover verniciati, sollevandoli negli angoli evidenziati nell'immagine (7).



EN

1. Remove the two screws on the inner part of the cover.
2. Remove the remaining screws, inside the cover, from both sides.
3. Remove the painted covers, lifting from the corners highlighted in the image (7).

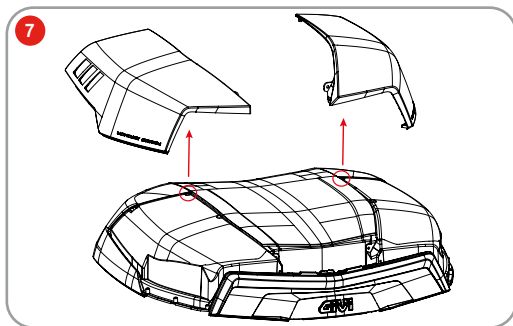


DE

1. Entfernen Sie die beiden Schrauben an der Innenseite des Deckels.
2. Entfernen Sie die drei verbleibenden Schrauben an der Innenseite des Deckels auf beiden Seiten.
3. Entfernen Sie die lackierten Deckel, indem Sie sie an den in der Abbildung markierten Ecken anheben (7).

FR

1. Retirer les deux vis présentes dans la partie interne du couvercle.
2. Retirer les trois vis qui restent des deux côtés, à l'intérieur du couvercle.
3. Retirer les capots peints, en les soulevant des coins représentés sur l'image (7).



ES

1. Retirar los dos tornillos presentes en la parte interna de la tapa.
2. Retirar los tres tornillos restantes, en el interior de la tapa, a ambos lados.
3. Retirar las tapas pintadas, elevándolas por las esquinas destacadas en la imagen (7).

PT

1. Remover os dois parafusos presentes na parte interna da tampa.
2. Remover os três parafusos restantes, dentro da tampa, em ambos os lados.
3. Remover as coberturas pintadas, levantando-as nos cantos destacados na figura (7).

RIMOZIONE COVER VERNICIABILI INFERIORI - REMOVAL OF LOWER PAINTABLE COVERS RETRAIT DES CAPOTS INFÉRIEURS À PEINDRE - EXTRACCIÓN DE LAS TAPAS INFERIORES PARA PINTAR - ENTFERNEN DER UNTEREN LACKIERBAREN DECKEL - REMOÇÃO DAS COBERTURAS PINTÁVEIS INFERIORES

V58 MAXIA 5

IT

1. Allentare le quattro viti della cerniera, SENZA RIMUOVERLE dalla sede.
2. Rimuovere le cinque viti segnate nell'immagine.
3. Rimuovere le cover.
4. Rimuovere le modanature cromate.

EN

1. Loosen the four screws of the hinge, WITHOUT REMOVING THEM from their position.
2. Remove the five screws indicated in the image.
3. Remove the covers.
4. Remove the chrome-finished moulded elements.

DE

1. Lösen Sie die vier Schrauben des Scharniers, OHNE sie aus ihrem Sitz zu ENTFERNEN.
2. Entfernen Sie die fünf in der Abbildung markierten Schrauben.
3. Entfernen Sie die Deckel.
4. Nehmen Sie die Chromeleisten ab.

FR

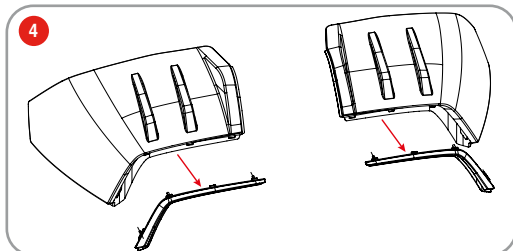
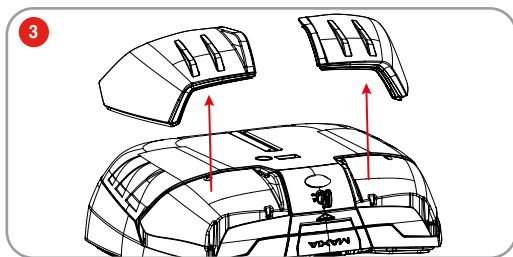
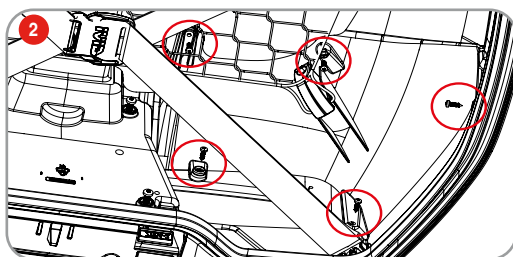
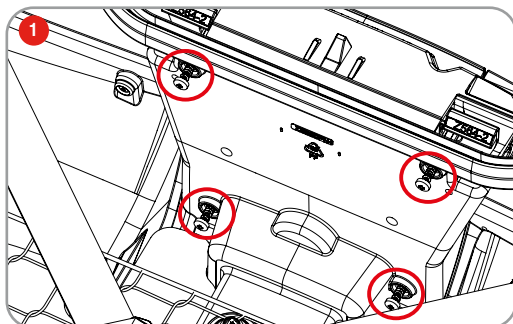
1. Desserrer les quatre vis de la charnière, SANS LES ENLEVER de leur logement.
2. Retirer les cinq vis montrées sur l'image.
3. Retirer les capots.
4. Retirer les moulures chromées.

ES

1. Aflojar los cuatro tornillos del cierre, SIN EXTRAERLOS de su sitio.
2. Retirar los cinco tornillos indicados en la imagen.
3. Retirar las tapas.
4. Retirar las molduras cromadas.

PT

1. Soltar os quatro parafusos da dobradiça, SEM REMOVÊ-LOS de seu lugar.
1. Remover os cinco parafusos marcados na figura.
1. Remover as coberturas.
1. Remover as molduras cromadas.





HEADQUARTERS:

GIVI S.P.A. _ Flero (BS) Italy
info@givi.it _ www.givi.it

BRASIL:

GIVI DO BRASIL LTDA
Ph. +55 12 3644 8025
info@givi.com.br _ www.givi.com.br

FRANCE:

GIVI FRANCE
Ph. (04) 72 25 79 41
givi.france@givi.fr _ www.givi.fr

GERMANY:

GIVI DEUTSCHLAND GmbH
Ph. (0) 911 955100
office@givi-deutschland.de _ www.givi.de

MALAYSIA:

GIVI ASIA SDN BHD
Ph. (603) 6028 3800
enquiry@givi.com.my _ www.givi.com.my

SPAIN:

GIVI CONCESSIONAIRES IBERICA S.L.U.
Ph. (93) 8906820
givi@givi.es _ www.givi.es

UK:

GIVI UK LTD
Ph. (01327) 706220
info@givi.co.uk _ www.givi.co.uk

USA:

GIVI USA INC
East Coast _ Ph. (704) 679 4123
West Coast _ Ph. (775) 359 0900
info@giviusa.com _ www.giviusa.com

VIETNAM:

GIVI VIETNAM CO. LTD.
Ph. +84 72 3769137
info@givi.com.vn _ www.givi.com.vn

INDONESIA:

PT GIVI INDONESIA
Ph. +6221 7588 2582
info@givi.co.id _ www.givi.co.id

CHINA:

DONGGUAN GIVI TRADING CO. LTD.
Ph. + 86 769 22992660
service@givcn.com _ www.givcn.com



Management
System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
ISO 45001:2018

Website: www.givi.com
Tel: +39 030 580011



CLICK HERE
TO REGISTER
YOUR PRODUCT



ACCESS TO GIVI MyGARAGE

MARCH 2023